The Magruder Memo

January 12, 2024

Happy New Year, Magruder Families!

I hope this newsletter finds you and yours healthy and in good spirits.

Magruder students have grown academically and developmentally in just four months, being challenged and supported through learning opportunities.

Our students are navigating six class periods, persevering through complex Math problems, strengthening their writing skills in English, discovering the world through Social Studies lessons, building their sense of inquiry through scientific investigations, making friends during recess, learning good sportsmanship during middle school sports, competing in eSports competitions, taking advantage of re-learning time during AMP periods, and honing in on their musical and instrumental talents while rehearsing for a concert. These are just a few daily activities that

stretch our middle school students to grow in preparation for high school - there is much more to come in 2024!

In the next few weeks, students will complete their second iReady assessment, measuring their academic development in Math and English since September. The Math assessment will be given on January 10-12, and the English assessment will be on January 17-19. Please check out this Magruder iReady Mid-Year Assessment Parent Letter, which includes helpful tips for preparing students and encouraging them to try their best!

Wishing you blessings & happiness in 2024.

Sincerely,

Sue Key, Ed. D.
Interim Principal
Magruder Middle School

Make sure to scroll through this entire newsletter for all school-related information.

¡Feliz año nuevo, familias de Magruder!

Espero que este aviso los encuentre a usted y a los suyos sanos y de buen humor.

Nuestros estudiantes de Magruder han avanzado académica y en desarrollo en solo cuatro meses, son desafiado y apoyados a través de oportunidades de aprendizaje.

Nuestros Mustangs se mueven durante seis períodos de clase, perseverando en problemas complejos de matemáticas, fortaleciendo sus habilidades de escritura en inglés, descubriendo el mundo a través de lecciones de estudios sociales, desarrollando su sentido de indagación a través de investigaciones científicas, haciendo amigos durante el recreo, aprendiendo a tener un buen espíritu deportivo durante los deportes en la escuela intermedia, participando en competencias de deportes electrónicos, aprovechando el tiempo de reaprendizaje durante los períodos AMP y perfeccionando su música y talentos con los instrumentos musicales mientras ensayan para un concierto de banda: esto es sólo algunas de las actividades diarias que llevan a cabo nuestros estudiantes de la escuela intermedia en preparación para la escuela secundaria, ¡hay mucho más por venir en 2024!

En las próximas semanas, los estudiantes de Magruder completarán su segunda evaluación iReady, que mide el desarrollo académico en matemáticas e inglés desde septiembre. La evaluación de matemáticas se realizará del 10 al 12 de enero y la evaluación de inglés se realizará del 17 al 19 de enero. Consulte esta Carta Para Padres Sobre La Evaluación De Mitad De Año De Magruder Iready
que incluye consejos útiles para preparar a los estudiantes y animarlos a hacer lo mejor que puedan.

Atentamente,

Sue Key, Ed. D.
Directora interina
Escuela secundaria Magruder

Favor de leer este boletín completo para obtener toda la información relacionada con la escuela.

Academic Updates/Actualizaciones Académicas

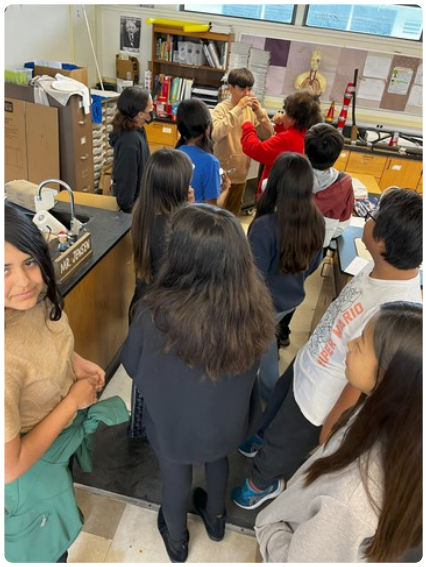
Ms. Smith's Science students applied their learning of energy and energy transfer in the design, build, and test of a solar oven while making s'mores!

¡Los estudiantes de Ciencias de la Sra. Smith aplicaron su aprendizaje sobre energía y transferencia de energía en el diseño, construcción y prueba de un horno solar mientras hacían s'mores!

Student Leaders lead 6th-grade activities/Líderes estudiantiles lideran actividades de 6to grado

Magruder 7th and 8th-grade Student Leaders served as mentors, leading **6th-grade team-building activities** under the guidance of Magruder School Counselor Laura Jimenez.

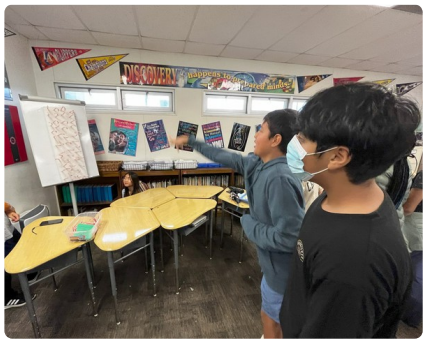
Los líderes estudiantiles de Magruder de 7.º y 8.º grado sirvieron como mentores, liderando actividades de formación de equipos de 6.º grado con la guía de la consejera de Magruder, Laura Jiménez.



Winter Fest!

Rain didn't stop students from having fun the last week before the Winter Break! **Magruder's Annual Winter Fest** were held in classrooms at lunch where students enjoyed the company of friends as they played holiday-themed games.

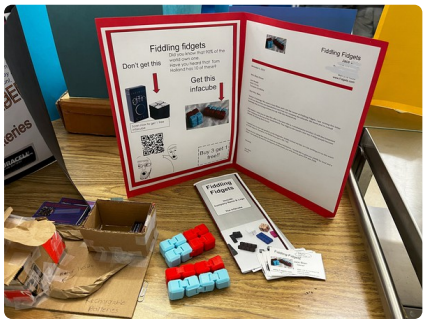
¡La lluvia no impidió que los estudiantes se divirtieran la última semana antes de las vacaciones de invierno! Las actividades a la hora del almuerzo del Festival Anual de Invierno de Magruder se llevaron a cabo en las aulas donde los estudiantes disfrutaron de la compañía de amigos mientras jugaban juegos con temas navideños.

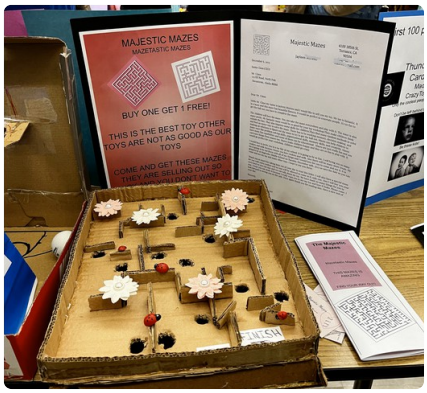


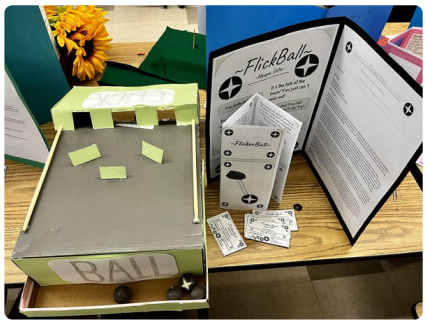
6th-Grade Toy Faire

Our 6th-grade teacher team coordinated an outstanding **Toy Faire** on Tuesday, December 19. Thank you to our teachers and families for a great turnout.

Justo antes de las vacaciones de invierno, el martes 19 de diciembre, nuestro equipo de maestros de sexto grado coordinó una excelente Feria del Juguete. Gracias a nuestros maestros y familias por la gran participación.







Magruder Journalism Student News

Please enjoy the Magruder Journalism Students' Magruder News! Issue 1, Volume 8! This volume was published on December 22 and includes a spotlight on Sports, Meet the Staff, An Opinion Section, Pop Culture, and More!

Noticias de los estudiantes de periodismo de Magruder

¡Disfruten de las Noticias de Magruder de los Estudiantes de Periodismo de Magruder! ¡Número 1, Volumen 8! ¡Este número incluye información destacada sobre deportes, conocer al personal, una sección de opinión, cultura pop y más!

MAGRUDER NEWS

December 21, 2023

VOLUME 1 : ISSUE 8

SCHOOL NEWS

By: Aalilah D

Hello Mustangs, Happy December!

We have had tons of exciting events over this past cold month.

The first band concert for Mr Poursh's band class took place on Tuesday, December 12th. They all did a fantastic job and those who attended were all quite impressed.

On Tuesday, December 19th, our sixth graders held their toy fair. An occasion where all 6th graders showcased the toys that they dedicated their time to create. A large number of students and families attended. The toys were awesome, and everyone had a blast!

Over the past few weeks there has been kickball games on the field at lunch. This past week was the championships! A complimentary meal from Chick-fil-A is awarded to the winning team. The winning team was The Nutter Butters and they chose Chic-Fil-A for their meal. Congrats to the winning team. All that matters is that everyone who participated tried their best and had fun. Ms Jaeger and the student council prepared some fun games for student to take part in at lunch. Some of the games included "Cupcake Walk" and "Knock Down the Present". All students who participated had so much fun!

Our Winter Break runs from December 22nd to January 7th. We return to school on January 8th. We hope everyone has a wonderful break and enjoys their time off. We will miss you all and can't wait to see you again after the break in 2024!

WINTER CONCERT

Grades, Study Tips, and Homework

Here are school resources to monitor and support your student's learning:

Monitor grades and attendance by downloading the PowerSchool App. Make sure to turn on notifications to receive grade and attendance alerts. Click here to learn how to use the app, or visit the main office if you need login and password information assistance.

Read the January 2024 - Helping Students Learn (Middle School Edition) Newsletter | Spanish translation. Topics include sharing the importance of respect for teacher expectations and the learning of others, engaging students as readers and mathematicians, being consistent with child discipline, fostering traits that boost student success, helping your middle schooler make good choices, and more!

Remind your student about Daily Homework Assignments - Class assignments are posted on our website and can be found through this link.

Have your student attend Magruder Homework Club or Math Homework Club, which are available to all students.

- Math Homework Club, in Room 29 with Mrs. Le, Tuesdays, 3:30-4:30 pm
- Homework Club, in the Library, Tuesdays/Wednesdays/Thursdays, 3:30-4:30 pm.]

Also, North Torrance Library has a Free Homework Center - Mondays- Fridays from 10 am- 6 pm and Saturdays from 9 am-5 pm. Laptops, high-speed internet, printing, STEM kits, test prep materials, etc., are available to all students.
The Torrance Public Library also offers **Free 24/7 Online Tutoring through Brainfuse**.

Apoyo académico antes y después de la escuela y recursos de tutoría gratuitos
Aquí están los recursos escolares para supervisar y apoyar el aprendizaje de su estudiante:

***Supervise las calificaciones y la asistencia a la escuela descargando la aplicación de PowerSchool**. Asegúrese de activar las notificaciones para recibir alertas de calificaciones y asistencia. Haga clic aquí para aprender a cómo usar la aplicación, o visite la oficina principal si necesita ayuda con la información de inicio de sesión y contraseña.*

***Lea el** Boletín Informativo De Enero De 2024: Ayudar A Los Estudiantes A Aprender (Edición De Escuela Intermedia) | Traducción al español . Los temas incluyen la importancia del respeto de las expectativas de los maestros y del aprendizaje de los demás, involucrar a los estudiantes en lectura y matemáticas, ser consistente con la disciplina, fomentar rasgos que impulsen el éxito de los estudiantes, ayudar a su hijo de la escuela intermedia a tomar buenas decisiones, ¡y más!*

***Anime a su hijo(a) a asistir al Período de Dominio Académico (AMP por sus siglas en inglés) de una asignatura específica, después del cuarto período**. AMP se lleva a cabo cuatro veces por semana, durante media hora, y las materias designadas son Estudios Sociales (lunes), Ciencias (miércoles), inglés (jueves) y Matemáticas (viernes).*

***Recuérdenles a sus hijos de las tareas de cada día:** las tareas de clase se publican en nuestro sitio web y se pueden encontrar a través de este enlace*

***Haga que su estudiante asista al Magruder Homework Club o Math Homework Club**, que están disponibles para todos los estudiantes.*
- *Club de tareas de matemáticas, en el salón 29 con la Sra. Le, los martes, de 3:30 a 4:30 p. m.*
- *Club de tareas, en la biblioteca, martes/miércoles/jueves, de 3:30 a 4:30 p. m.*

***Además, la biblioteca de North Torrance tiene un centro de tareas gratuito**, de lunes a viernes de 10 am a 6 pm y sábados de 9 am a 5 pm. Computadoras portátiles, Internet de alta velocidad, impresoras, kits STEM, materiales de preparación para exámenes, etc., están disponibles para todos los estudiantes.*

*La Biblioteca Pública de Torrance también ofrece **Tutoría en línea gratuita las 24 horas, los 7 días de la semana a través de Brainfuse.***

Before & After-School Academic Support

Did your student receive a special invitation to join a morning or afternoon academic support class? Please ensure your student attends to get the academic help they need. Snacks are provided, and students who attend five or more classes are entered into an In and Out gift card raffle drawing!

Here is a list of before and after-school support classes:

Magruder Math Academy - Wednesdays 3:20-4:20 pm
- 6th-grade with Mrs. Hart/Room 4
- 7th-grade with Mr. Roh/Room 36

- 8th-grade with Mrs. Johnson/Room 28

Accelerated 7th-grade Math Academy - Thursdays 3:20-4:20 pm (begins 1/18)

- Mrs. Hart/Room 4

Magruder English Academy (with iReady)

- Tuesdays (6th grade) and Thursdays (7-8th) with Ms. Dianat/Room 19

Special Education

- LLI Tutoring (English) Tuesdays/Thursdays 3:20-4:20 pm - Ms. Perez/Room 6
- iReady (English) Mondays/Fridays 7:30-8:30 am - Ms. Perez/Room 6
- iReady (Math) Mondays/Wednesdays 7:30-8:30 am with Ms. DaVanzo/Room 4

Guided Reading for English Language Learners

- Wednesday 3:30-4:30 pm with Ms. Fraga/Room 21

Tarea antes y después de la escuela y ayuda adicional

¿Ha recibido su estudiante una invitación especial para unirse a una clase de apoyo académico por la mañana o por la tarde? *Asegúrese de que su estudiante asista para obtener la ayuda académica que necesita. ¡Se proporcionan refrigerios y los estudiantes que asisten a cinco o más clases participan en una rifa de tarjetas de regalo In and Out!*

Aquí hay una lista de clases de apoyo antes y después de la escuela:

Academia de Matemáticas Magruder: miércoles de 3:20 a 4:20 p. m.

- *6to grado con la Sra. Hart/Aula 4*
- *7mo grado con el Sr. Roh/Aula 36*
- *8vo grado con la Sra. Johnson/Aula 28*

Acelerado 7mo grado de Matemáticas Magruder: jueves de 3:20-4:20 pm (comienza 1/18)

- *con la Sra. Hart/Aula 4*

Academia de inglés Magruder (con iReady)

- *martes (6º grado) y jueves (7º-8º) con la Sra. Dianat/ Aula 19*

Educación especial

- *Tutoría LLI (inglés) martes/jueves 3:20-4:20 pm - Sra. Pérez/ Aula 6*
- *iReady (inglés) lunes/viernes 7:30-8:30 am - Sra. Pérez/ Aula 6*
- *iReady (Matemáticas) lunes/miércoles 7:30-8:30 am con la Sra. DaVanzo/ Aula 4*

Lectura guiada para estudiantes del idioma inglés

- *miércoles de 3:30 a 4:30 p. m. con la Sra. Fraga/ Aula 21*

TUSD Family Engagement Parenting Classes

Workshop Series will be offered in English & Spanish for parents of children 5-12 (flier) or tweens/teens (flier) in English and Spanish. Classes are free and will be virtual. Parents sign up with a QR code on the flier.

Clases para padres de participación familiar de TUSD
La serie de talleres se ofrecerá en inglés y español para padres de niños de 5 a 12 años (el folleto)

o preadolescentes/adolescentes (el folleto) en inglés y español. Las clases son gratuitas y serán virtuales. Los padres se registran con el código QR en el folleto.

Attendance Reminders!/¡Recordatorios de asistencia!

Every Day of School Counts!

Make sure to report school absences within 24 hours. Please click this link to **report the absence to our school office**. Absences not cleared will turn into truancies.

If your student needs to leave campus early or does not feel well, remind them to go to the attendance office for an off-campus excusal - you will receive a call from the office to verify the request. The cut-off time to request an off-campus pass is 3:00 p.m.

Not sure if you should keep your student home due to illness? Check out Los Angeles County Public Health's - Guidance for Schools: Common Signs and Symptoms.

If your student needs to be absent due to unforeseen circumstances, consider making it a partial absence day, or if they need to be absent for three or more days, sign your student up for an Independent Study Contract to keep them up to date on their classwork. Contact Ms. Spellman, Magruder Office Assistant: Attendance/Student Records at spellman.denise@tusd.org for more information.

¡Recordatorios de asistencia a clases!

Por favor, informe dentro de las 24 horas de una falta de asistencia. *Haga clic en este enlace para informar a a la oficina de nuestra escuela de una falta de asistencia. Las ausencias no justificadas se convertirán en ausentismo escolar. Si su estudiante necesita salir temprano del campus o no se siente bien, recuérdele que vaya a la oficina de asistencia para obtener una excusa para poder marcharse de la escuela; recibirá una llamada de la oficina de verificación. La hora límite para solicitar un pase para salir de la escuela es las 3:00 de la tarde.*

¿No está seguro si debe mantener a su estudiante en casa debido a una enfermedad? Consulte la Guía de Salud Pública para las escuelas del Condado de Los Ángeles: Signos y síntomas

comunes.

Si su estudiante necesita estar ausente debido a circunstancias imprevistas, considere hacer del día una ausencia parcial, o si necesita estar ausente por tres o más días, inscribir a su estudiante en un Contrato de estudio independiente para que se mantenga actualizado sobre sus trabajo de clase. Comuníquese con la Sra. Spellman, asistente de oficina de Magruder: Asistencia/Registros de estudiantes en spellman.denise@tusd.org para más información.

Physical & Mental Wellness

The physical and mental well-being of your student is important to us!

Torrance Unified School District is dedicated to ensuring every student can access high-quality mental health support at school or home at no cost to their family. Magruder has a Wellness Center (Room 18), a full-time and a 50% academic counselor, and a full-time school-based therapist on-site. Students can schedule an appointment with a counselor through their Clever school account.

Also, families have the option of mental health support from the privacy of their homes. TUSD partnered with Hazel Health for at-home virtual support; visit my.hazel.co/tusd to learn more and sign up.

All students have access to mental health support regardless of insurance coverage, immigration status, and home language. In-person and online services require parent/guardian consent.

Here is a link to the TUSD Mini Resource Quick Guide and additional family wellness resources:

- Text “HOME” to 741-741 to reach the Crisis Text Line.
- Call 988 (or) 1-800-273-8255 to reach the National Suicide and Crisis Lifeline.
- Call 1-866-488-7386 (or) text “START” to 678-678 to reach The Trevor Project for crisis intervention services specific to LGBTQ+ youth.
- Call 1-877-541-2525 to reach the Community Helpline for non-emergency support.
- Check out the January calendar of free events at Allcove! Provided by Beach Cities Health District, Allcove provides mental and physical health services, education and employment assistance, peer and family support, and substance use prevention. RSVP for free Allcove Beach Cities events!

FREE Childhood Immunizations for children ages 2-18 at the TUSD Family Welcome Enrollment Center every 2nd Tuesday of the month. NO APPOINTMENT NEEDED, FIRST COME FIRST SERVED. The next clinic is scheduled for February 13, 2024.

¡El bienestar físico y mental de su estudiante es importante para nosotros!

El Distrito Escolar Unificado de Torrance se dedica a garantizar que cada estudiante pueda ***acceder a apoyo de salud mental de alta calidad en la escuela o en el hogar*** *sin costo para su familia. Magruder cuenta con un Centro de Bienestar (Salón 18), un consejero académico de tiempo completo y un 50%, y un terapeuta escolar de tiempo completo en la escuela. Los estudiantes pueden programar una cita con un consejero a través de su cuenta escolar Clever.*

Además, las familias tienen la opción de recibir apoyo de salud mental desde la privacidad de sus hogares. TUSD se ha asociado con ***Hazel Health*** *para brindar apoyo virtual en el hogar; Visite* ***my.hazel.co/tusd*** *para obtener más información e inscribirse.*

Todos los estudiantes tienen acceso a apoyo de salud mental independientemente de la cobertura del seguro, su estado migratorio e idioma materno. Los servicios en persona y en línea requieren el consentimiento de los padres/tutores.

Aquí hay un enlace a la Guía rápida de mini recursos de TUSD y recursos adicionales de bienestar para la familia:
● Envíe un mensaje de texto con la palabra "HOME" al 741-741 para comunicarse con la Línea de texto de crisis.
● Llame al 988 (o) 1-800-273-8255 para comunicarse con la Línea Nacional de Suicidio y Crisis.
● Llame al 1-866-488-7386 (o) envíe un mensaje de texto con la palabra "START" al 678-678 para comunicarse con The Trevor Project para obtener servicios de intervención en crisis específicos para jóvenes LGBTQ+.
● Llame al 1-877-541-2525 para comunicarse con la Línea de ayuda comunitaria para obtener asistencia que no sea de emergencia.
● ¡Consulte el calendario de eventos gratuitos del ***calendario de enero*** *en Allcove! Proporcionado por el Distrito de Salud de Beach Cities. Allcove brinda servicios de salud física y mental, asistencia educativa y laboral, apoyo para compañeros y familiares, y prevención del uso de sustancias. ¡****Confirme aquí su asistencia*** *para los eventos gratuitos de Allcove Beach Cities!*

Vacunas infantiles GRATUITAS *para niños de 2 a 18 años en el Centro de inscripción y de Bienvenida a las Familias de TUSD cada segundo martes del mes. NO SE NECESITA CITA, SE ATIENDE POR ORDEN DE LLEGADA. La próxima clínica están programadas para el 13 de febrero de 2024.*

Student Drop-Off & Pick-Up Protocol

Your Student's Safety Is Important to Us! Please arrive early to drop off your student to limit traffic congestion. Drive slowly and safely, and avoid illegally stopping or parking in the red curb zone next to the crosswalk in front of Magruder's main office. We have put up two orange crosswalk signs to remind families to keep our students safe and for families to avoid Torrance Police Department citations. The gates closest to the staff parking lot are opened in the morning for families to pull their cars forward and past the red curb.

¡La seguridad de su estudiante es importante para nosotros! Protocolo de llegada y recogida de estudiantes de Magruder

*Por favor llegue temprano para dejar a su estudiante y limitar la congestión del tráfico. Conduzca despacio y con seguridad, y evite detenerse o estacionarse ilegalmente en la **zona roja de la acera** junto al cruce de peatones delante de la oficina principal de Magruder. Hemos colocado dos señales de color naranja en el cruce de peatones para recordarles a las familias que mantengan seguros a nuestros estudiantes y que eviten multas del Departamento de Policía de Torrance. Las puertas más cercas al estacionamiento del personal se abren por la mañana para que las familias avancen con sus autos y pasen por la acera roja.*

Magruder Sports/Deportes

Magruder Athletics is pleased to announce the return of **Basketball** season!

Basketball Tryouts
3:30PM in the gym
Boys: Tuesday 1/16
Girls: Wednesday 1/17

Students interested in tryouts are asked to sign up at Mr. Jensen's class, room 11. Students must sign up by January 16th, 2024 and include the following info: Name of student and grade.

Items needed to try-out: Athletic shoes, proper clothing (no jeans).
All student-athletes must maintain a minimum 2.0 GPA in academics and a maximum of1 U or N.
Boys and Girls will be on separate teams.

Here is our tentative Basketball schedule (Gym- 4:00/5:00 pm):
2/8 - Magruder vs. Bert Lynn (home)
2/15 - Magruder vs. Hull (home)
2/22 - Magruder at Calle (away)
2/29 - Magruder at Jefferson (away)
3/5 - Magruder at Casimir (away)

¡Magruder Athletics se complace en anunciar el regreso de la temporada de baloncesto!

Pruebas de baloncesto
15:30 en el gimnasio
Chicos: martes 16/01
Chicas: miércoles 17/01

Los estudiantes interesados en las pruebas deben inscribirse en la clase del Sr. Jensen, salón 11. Los estudiantes deben inscribirse antes del 16 de enero de 2024 e incluir la siguiente información: Nombre del estudiante y grado.

Artículos necesarios para la prueba: calzado deportivo, ropa adecuada (no jeans).
Todos los estudiantes-atletas deben mantener un GPA mínimo de 2.0 en lo académico y un máximo de 1 U o N.

Los niños y las niñas estarán en equipos separados.

Aquí está nuestro horario tentativo de baloncesto (Gimnasia- 4:00/5:00 pm):
8 de febrero - Magruder contra Bert Lynn
15 de febrero - Magruder contra Hull
22 de febrero - Magruder en Calle (fuera)
29 de febrero - Magruder en Jefferson (fuera)
5 de marzo- Magruder en Casimir (fuera)

TUSD Early College Program/Programa universitario temprano de TUSD

Last Day for 8th-graders to submit their application to be considered for the TUSD Early College at North High School is Friday, January 19.

In partnership with El Camino College, North offers an Early College Program where students have the opportunity to get a jumpstart on their college coursework, enroll in a more diverse offering of classes, obtain a Seal of Biliteracy before their Sophomore year, and much more.

Please **click here** for more information about the program. See the flyer below for more details and click the following links for more information also available in **Spanish**, **Korean**, **and Japanese**.

En asociación con El Camino College, North ofrece un programa de universidad temprana donde los estudiantes tienen la oportunidad de dar un impulso a sus cursos universitarios, inscribirse en una oferta más diversa de clases, obtener un Sello de alfabetización bilingüe antes de su segundo año y mucho más.

*Haga clic aquí para ver la information. Consulte el folleto a continuación para obtener más detalles y haga clic en los siguientes enlaces para obtener más información en **español**.*

Save the date/Reserva la fecha

January 2024
1/15 - No School - Federal Holiday celebrating Martin Luther King Jr.'s Birthday.

1/19 - TUSD Early College at North - 8th-grade Student Applications are due date
1/23 - Student of the Month Assembly
1/23 - Winter Music Concert 6:00 pm
1/26 - 6th-grade Play (Period 5 -1:50 pm) in the Cafeteria
1/27 - End of Quarter 2/End of Semester 1

Enero 2024

15 de enero - No hay clases: Día feriado federal en celebración del nacimiento de Martin Luther King Jr.
19 de enero –Programa de Universidad Temprana de North High - (Programa de TUSD)
Hay una fecha límite para las solicitudes de los estudiantes de 8º grado
23 de enero - Asamblea del Estudiante del Mes
23 de enero - Concierto de Música de Invierno 6:00 pm
26 de enero - Obra de teatro de sexto grado (período 5/1:50 p.m.)
27 de enero - Fin del trimestre 2 / Fin del semestre 1

8th-grade Pathway to Biliteracy

Magruder 8th-graders!
Are you fluent in another language other than English? Be recognized for being multilingual! Application for Torrance Unified School District's distinguished 8th-grade Pathway to Biliteracy is due to ELD Coordinator and Teacher Mrs. Fraga by February 16.

Application criteria include:

1. Completed Pathway to Biliteracy Application
2. Demonstrated Proficiency in English ("B" letter grade (3.0) or higher in English Language Arts Average of Q1, Q2 and Q3 (or) Obtained Meet/Exceeds Standards on 7th-grade CAASPP ELA
3. Completed Biliteracy Reading Log - demonstrating consistently reading grade-level books in another language with a signature by a parent/guardian verifying the reading log.
4. Completion of a writing prompt (writing sample date in a language other than English to be scheduled in February)

Submit a completed student application and a reading log to this Google Form by Friday, February 16, 2024. Mrs. Fraga will review applications and schedule the writing sample with you before submitting your application to the district office by their March 1 due date.

Camino Hacia La Alfabetización Bilingüe De Octavo Grado

¡Estudiantes de octavo grado de Magruder!
¿Hablas con fluidez otro idioma además del inglés? ¡Sé reconocido por ser multilingüe! La solicitud para el distinguido Camino a la Alfabetización Bilingüe de octavo grado del Distrito Escolar Unificado de Torrance debe entregarse antes del 16 de febrero.

Los criterios para la solicitud incluyen:

1. Llenar la solicitud para el Camino a la Alfabetización Bilingüe
2. Demostrar dominio del idioma inglés (calificación con letra "B" (3.0) o superior en artes del lenguaje inglés Promedio en los trimestres Q1, Q2 y Q3 (o) haber obtenido Cumple o supera los estándares en CAASPP ELA de séptimo grado
3. Completar el Registro de lectura de alfabetización bilingüe: demostrar lectura constante de libros de nivel de grado en otro idioma con la firma de los padres/tutores que verifique el registro de lectura.
4. Redacción del tema dado de escritura (en febrero se saldrá la fecha para la muestra de escritura de un idioma que no sea inglés)

Complete la solicitud del estudiante y el registro de lectura a través de este formulario de Google antes del viernes 16 de febrero de 2024. La maestra y coordinadora de ELD, la Sra. Fraga, revisará las solicitudes y programará la muestra de escritura con usted.

School Site Council/Consejo del Plantel Escolar

Magruder's next School Site Council (SSC) is scheduled for January 29, 2024, from 3:30 - 4:30 p.m. via Zoom. We welcome parents/guardians as non-voting members to attend the Magruder meeting. The meeting agenda and Zoom link are posted on our SSC webpage a week before the meeting.

El próximo Consejo Escolar (SSC) de Magruder está programado para el 29 de enero de 2024, de 3:30 a 4:30 de la tarde vía Zoom. Damos la bienvenida a los padres/tutores como miembros sin derecho a voto para que asistan a la reunión de Magruder. La agenda de la reunión y el enlace de Zoom se publican en nuestra página web del SSC una semana antes de la reunión.

Yearbook Orders & 8th-grade Dedications

Hello 8th-grade parents,

Happy New Year!
This is a reminder that the deadline to purchase a dedication page for the yearbook is February 8th. Space is limited, so please plan accordingly.

The link to purchase the dedication space is:
https://www.jostens.com/yearbooks/students-and-parents/yearbook-ads

Also, yearbooks are selling fast. Please do not wait until the last minute to order a yearbook, as there is a very high chance that they will sell out, and once they are sold out, there won't be any additional available. The link to purchase a yearbook is:
https://www.jostens.com/apps/store/productBrowse/1007851/MAGRUDER-MIDDLE-SCHOOL/2023-Yearbook/20220706221503357122/CATALOG_SHOP

If you have any questions, please contact Ms. Perez at perez.melanie@tusd.org

Pedidos de anuario y dedicatorias de octavo grado

Hola padres de octavo grado,

¡Feliz año nuevo!
Este es un recordatorio de que la fecha límite para comprar una página de dedicatoria para el anuario es el 8 de febrero. El espacio es limitado, así que planifique en consecuencia.

El enlace para adquirir el espacio de dedicación es:
https://www.jostens.com/yearbooks/students-and-parents/yearbook-ads

Además, los anuarios se están vendiendo rápidamente. No espere hasta el último minuto para pedir un anuario, ya que existe una gran probabilidad de que se agote y, una vez agotado, no habrá ningún libro adicional disponible. El enlace para comprar un anuario es:
https://www.jostens.com/apps/store/productBrowse/1007851/MAGRUDER-MIDDLE-SCHOOL/2023-Yearbook/20220706221503357122/CATALOG_SHOP

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Sra. Pérez en perez.melanie@tusd.org

---

PTSA Updates/Actualizaciones de la PTSA

Have you joined the PTSA yet? Our PTSA (Parent, Teacher and Student Association), is the committee that unites the Magruder community members together. Your membership helps fund your students' activities, supplies, and more! Parents, students, grandparents, neighbors, friends, and community members are ALL welcome to join!

Membership is $10 - Join Now!

Actualizaciones de la PTSA
¿Ya se ha unido a la PTSA? Nuestra PTSA (Asociación de Padres, Maestros y Estudiantes) es el comité que une a los miembros de la comunidad de Magruder. ¡Su membresía ayuda a financiar actividades, suministros y más para los estudiantes! ¡Padres, estudiantes, abuelos, vecinos, amigos y miembros de la comunidad TODOS son bienvenidos a unirse!

La membresía cuesta $10 - ¡Únase ahora!

PTSA Honorary Service Award Nominations

Every year, Magruder PTSA presents Honorary Service Awards to individuals to recognize them for their help within our community, whether in the schools, through sports, or other community efforts. These nominations come from you!

Do you know someone who has devoted their time and service to our community? Someone who is active within schools, athletic groups, community service organizations, scouts, etc.? Someone who has continuously given their time and talent beyond the call of duty? Whether their efforts seem big or small, they deserve some recognition.

Please help us honor these wonderful individuals by nominating them for an Honorary Service Award. Nominees do not need to be a member of PTA.

Nominations are due by **Friday, January 19, 2024**. You may nominate more than one person.

Award descriptions

- An Honorary Service Award (HSA) may be given to an individual or organization in special recognition of outstanding service to children and youth.
- A Continuing Service Award (CSA) may be given to an individual or organization in special recognition of continued service to children and youth. The recipient may or may not have received a California State PTA Honorary Service Award.
- The Golden Oak Service Award is the most prestigious PTA award in California. This award may be given to an individual or organization that has made significant contributions to the welfare of children and youth in the school or community.
- The Outstanding Teacher Award may be given to a teacher in special recognition for outstanding service in positively impacting the lives and welfare of children and youth in the PTA, school, or community.
- The Outstanding Administrator Award may be given to an administrator in special recognition for outstanding service in positively impacting the lives and welfare of children and youth in the PTA, school, or community.
- The Very Special Person (VSP) Award may be given to individuals or PTA constituent organizations to recognize having contributed to the school community in a special way.

If you have any questions, please contact Carissa Baumhart at ptabaumhart@gmail.com

Nominaciones al premio al servicio honorario de la PTSA

Cada año, Magruder PTSA presenta Premios al Servicio Honorario a personas para reconocerlos por su ayuda dentro de nuestra comunidad, ya sea en las escuelas, a través de deportes u otros esfuerzos comunitarios. ¡Estas nominaciones vienen de ti!

¿Conoce a alguien que haya dedicado su tiempo y servicio a nuestra comunidad? ¿Alguien que esté activo en escuelas, grupos deportivos, organizaciones de servicio comunitario, exploradores, etc.? ¿Alguien que ha dado continuamente su tiempo y talento más allá del cumplimiento del deber? Independientemente de que sus esfuerzos parezcan grandes o pequeños, merecen algún reconocimiento.

Ayúdenos a honrar a estas maravillosas personas nominándolos para un Premio al Servicio Honorario. Los nominados no necesitan ser miembros de la PTA.

*Las nominaciones deben presentarse antes **del viernes 19 de enero de 2024.** Puede nominar a más de una persona.*

Descripciones de premios

- *Se puede otorgar un Premio al Servicio Honorario (HSA) a una persona u organización en reconocimiento especial por su excelente servicio a los niños y jóvenes.*
- *Se puede otorgar un Premio al Servicio Continuo (CSA) a una persona u organización en reconocimiento especial por el servicio continuo a niños y jóvenes. El destinatario puede haber recibido o no un Premio al Servicio Honorario de la PTA del Estado de California.*
- *El premio Golden Oak Service Award es el premio de la PTA más prestigioso de California. Este premio puede otorgarse a una persona u organización que haya realizado contribuciones significativas al bienestar de niños y jóvenes en la escuela o comunidad.*
- *El Premio al Maestro Sobresaliente puede otorgarse a un maestro en reconocimiento especial por su servicio sobresaliente al impactar positivamente las vidas y el bienestar de los niños y jóvenes en la PTA, la escuela o la comunidad.*
- *El Premio al Administrador Destacado se puede otorgar a un administrador en reconocimiento especial por su servicio sobresaliente al impactar positivamente las vidas y el bienestar de los niños y jóvenes en la PTA, la escuela o la comunidad.*
- *El Premio a la Persona Muy Especial (VSP) se puede otorgar a individuos u organizaciones constituyentes de la PTA para reconocer haber contribuido a la comunidad escolar de una manera especial.*

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Carissa Baumhart en ptabaumhart@gmail.com

---

Shop for Groceries and Earn $$ for Magruder PTSA

Ralphs (Food-4-Less) has partnered with Magruder PTSA to help support our school needs. By registering your Ralphs rewards Card, you can designate Magruder PTSA to receive a percentage of all your purchases. Every time you shop at Ralphs or Food-4Less, simply swipe your rewards card or enter your alternate ID (phone number) and Magruder PTSA will receive a donation based on your purchase amount. Since you are already shopping, this program costs you nothing!
Please register our school with your reward program so our school can earn free cash. Magruder's Ralphs NPO number is CP697. Click here for more information.

Haga sus compras y obtenga $$ para la PTSA de Magruder
Ralphs (Food-4-Less) se ha asociado con la PTSA de Magruder para ayudar a apoyar las necesidades de nuestra escuela. Al registrar su tarjeta de recompensas de Ralphs, usted puede designar a la PTSA de Magruder para recibir un porcentaje de todas sus compras. Cada vez que compre en Ralphs o Food-4Less, simplemente pase su tarjeta de recompensas o ingrese su identificación alternativa (número de teléfono) y la PTSA de Magruder recibirá una donación basada en el monto de su compra. Como usted ya compra allí, ¡este programa no le cuesta nada!
Por favor, registre a nuestra escuela en su programa de recompensas para que nuestra escuela pueda obtener dinero de forma gratuita. El número NPO de Ralphs de Magruder es CP697. Haga clic aquí para más información.

Free Internet & A Tablet!/¡Internet gratis y una tableta!

Free internet, and a tablet device for qualifying families! Torrance Unified has teamed up with Tablet ACP to bring an incredible opportunity to our students.

If you are eligible, you can now receive a free tablet and Internet access, all at no cost! Visit the TUSD qualification application and apply today.

Once approved, your tablet will be ready to be delivered to your doorstep within a few days.

¡Internet gratis y una tableta para familias que califiquen!

Torrance Unified se ha asociado con Tablet ACP para brindar una oportunidad increíble a nuestros estudiantes.

Si es elegible, ahora puede recibir una tableta y acceso a Internet gratis, ¡todo sin costo!

Visite la [solicitud de calificación](#) de TUSD y presente su solicitud hoy. Una vez aprobada, su tableta estará lista para ser entregada en su puerta en unos días.

Follow Us!/¡Síganos!

To keep up to date on events and activities at our school, please follow us on [Instagram](#) and [Facebook](#) or visit our school website [here](#).

Para estar al día con los eventos y las actividades de nuestra escuela, síganos en [Facebook](#) y en [instagram](#) o visite nuestro sitio web [aquí](#).

Sue Key, Ed.D., Interim Principal
Magruder Middle School, Torrance Unified School District- Bi-Monthly Newsletter